ASSOCIATION DES JURISTES D'EXPRESSION
FRANÇAISE DE LA SASKATCHEWAN

BILAN

AU 31 MARS 2001

| | 2001 (non vérifié) | 2000 (non vérifié) |
|---|---|---|
| Actif | | |
| **Court terme** | | |
| Compte chèques – Page Credit Union | 1 031.50 | 31 443.69 |
| Compte Plan 24 – Page Credit Union | 170.26 | 320.34 |
| Dépôts à terme – Page Credit Union | 52 000.00 | 3 000.00 |
| Petite caisse | 100.00 | 60.00 |
| Parts sociales – Page Credit Union | 20.00 | 20.00 |
| Parts sociales – Caisse Saskatoon | 20.00 | 20.00 |
| Total en caisse | 53 341.76 | 34 864.03 |
| Subvention Min.Féd.Justice à recevoir | | |
| Intérêts courus | 46.06 | 25.15 |
| TPS à recevoir | 513.06 | |
| 382.51 | | |
| | 53 900.88 | 35 271.69 |
| **Dépôt sur équipement** | 15.00 | 15.00 |
| **Total de l'actif** | 53 915.88 | 35 286.69 |

**PASSIF ET AVOIR DES MEMBRES**

| | | |
|---|---|---|
| **Passif à court terme** | 44.24 | 991.65 |
| Comptes à payer | | |
| **Revenus reportés** | 53 871.64 | 34 586.69 |
| | 53 915.88 | 35 578.34 |
| **Total du passif** | 53 915.88 | 35 578.34 |

AU NOM DU BUREAU DE DIRECTION :

---------- Directeur

---------- Directeur

ASSOCIATION DES JURISTES D'EXPRESSION FRANÇAISE DE LA SASKATCHEWAN

ÉTATS DES RÉSULTATS ET DES REVENUS REPORTÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2001

| | 2001 (non vérifié) | 2000 (non vérifié) |
|---|---|---|
| **Recettes** | | |
| ACFC-Fonds de développement | 16 700.00 | |
| Ministère de la Justice-Fédérale | 29 472.00 | 32000.00 |
| | | 5200.00 |
| Dons et Cotisations des membres | 635.00 | 1 675.00 |
| Intérêts | 734.13 | 135.43 |
| Assemblée générale annuelle | 800.00 | |
| Redevance d'auteur | 60.00 | 30.00 |
| **Total des revenus** | 48 401.13 | 39 040.43 |
| **Débours** | | |
| Assemblée annuelle | 1 741.79 | 1 247.01 |
| Assurance | 250.00 | |
| Cotisations/incorporation | 80.00 | |
| Déplacement | 2 184.81 | 225.74 |
| Exécution | | 2 091.64 |
| Réunion | 462..22 | |
| Frais bancaires | 24.33 | 83.61 |
| Imprimerie et photocopies | 334.94 | 1 348.85 |
| Loyer | 1 500.00 | 1 380.00 |
| Matériel de bureau | 119.00 | |
| Location d'équipement | 45.00 | |
| Poste, livraison et télécopies | 97.79 | 237.09 |
| Livres et publications | 36.18 | |
| Publicité | 122.96 | 40.00 |
| Salaires et avantages sociaux | 15 908.21 | 1 146.92 |
| Téléphone | 800.83 | 173.15 |
| TPS non-remboursable | | 144.92 |
| Vérification et tenue de livres | 4 798.31 | 340.00 |
| Achats et mobiliers | 239.81 | |
| Réunions avec associations fransaskoises | 370.00 | 78.83 |
| **Total des dépenses** | 29 116.18 | 8 537.76 |
| **Surplus (Déficit) de l'exercice** | 19 284.95 | 30 502.67 |
| **Ajustement surplus (déficit) 31 mars 2000** | | 291.65 |
| **Revenus reportés au début de l'exercice** | 34 586.69 | 3 792.37 |
| **Revenus reportés à la fin de l'exercice** | 53 871.64 | 34 586.69 |